

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Publication 158-1 C
1982

Troisième complément à la Publication 158-1 (1970)
Appareillage de commande à basse tension
Première partie : Contacteurs

Third supplement to Publication 158-1 (1970)
Low-voltage controlgear
Part 1: Contactors



© CEI 1982

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale
1, rue de Varembé
Genève, Suisse

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la C E I est constamment revu par la Commission afin d'assurer qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements relatifs à ce travail de révision, à l'établissement des éditions révisées et aux mises à jour peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la C E I et en consultant les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la C E I**
- **Annuaire de la C E I**
Publié annuellement
- **Catalogue des publications de la C E I**
Publié annuellement

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la Publication 50 de la C E I: Vocabulaire Electrotechnique International (V.E.I.), qui est établie sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini, l'Index général étant publié séparément. Des détails complets sur le V.E.I. peuvent être obtenus sur demande.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit repris du V.E.I., soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, symboles littéraux et signes d'usage général approuvés par la C E I, le lecteur consultera:

- la Publication 27 de la C E I: Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la Publication 117 de la C E I: Symboles graphiques recommandés.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit repris des Publications 27 ou 117 de la C E I, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la C E I établies par le même Comité d'Etudes

L'attention du lecteur est attirée sur les pages 3 et 4 de la couverture, qui énumèrent les publications de la C E I préparées par le Comité d'Etudes qui a établi la présente publication.

Revision of this publication

The technical content of I E C publications is kept under constant review by the I E C, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the work of revision, the issue of revised editions and amendment sheets may be obtained from I E C National Committees and from the following I E C sources:

- **I E C Bulletin**
- **I E C Yearbook**
Published yearly
- **Catalogue of I E C Publications**
Published yearly

Terminology

For general terminology, readers are referred to I E C Publication 50: International Electrotechnical Vocabulary (I.E.V.), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Full details of the I.E.V. will be supplied on request.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the I.E.V. or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the I E C for general use, readers are referred to:

- I E C Publication 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- I E C Publication 117: Recommended graphical symbols.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from I E C Publications 27 or 117, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

I E C publications prepared by the same Technical Committee

The attention of readers is drawn to pages 3 and 4 of the cover, which list I E C publications issued by the Technical Committee which has prepared the present publication.

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Publication 158-1 C
1982

Troisième complément à la Publication 158-1 (1970)
Appareillage de commande à basse tension
Première partie: Contacteurs

Third supplement to Publication 158-1 (1970)
Low-voltage controlgear
Part 1: Contactors

Mots clés: contacteurs pourvus de protection contre la surcharge; relais.

Key words: contactors provided with overload protection; relays.



© CEI 1982

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale
1, rue de Varembe
Genève, Suisse

SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE	4
PRÉFACE	4
Articles	
1. Domaine d'application	8
2. Objet	8
3. Méthodes d'identification des bornes.	8
4. Marquage et identification des bornes des contacteurs	10
5. Marquage et identification des bornes des relais de surcharge	16

Withdrawing

CONTENTS

	Page
FOREWORD.	5
PREFACE	5
Clause	
1. Scope	9
2. Object.	9
3. Methods of identifying terminals	9
4. Marking and identification of terminals of contactors	11
5. Marking and identification of terminals of overload relays.	17

Withdrawn

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

Troisième complément à la Publication 158-1 (1970)

APPAREILLAGE DE COMMANDE À BASSE TENSION

Première partie: Contacteurs

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la C E I en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la C E I exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la C E I, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la C E I et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

La présente norme a été préparée par le Sous-Comité 17B: Appareillage à basse tension, du Comité d'Etudes n° 17 de la C E I: Appareillage.

Elle constitue le troisième complément de la Publication 158-1 (1970).

Un premier projet fut discuté lors de la réunion tenue à Moscou en 1977 et un deuxième projet fut discuté lors de la réunion tenue à Sofia en 1978. A la suite de cette réunion, un projet, document 17B(Bureau Central)107, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en juillet 1979.

Des modifications, document 17B(Bureau Central)112, furent soumises à l'approbation des Comités nationaux selon la Procédure des Deux Mois en octobre 1980.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud (République d')
Allemagne
Argentine
Australie
Autriche
Belgique
Bulgarie
Canada
Chine

Corée (République démocratique
populaire de)
Danemark
Egypte
Espagne
Etats-Unis d'Amérique
Finlande
France
Hongrie
Israël
Italie

Japon
Pays-Bas
Pologne
Roumanie
Royaume-Uni
Suède
Turquie
Yougoslavie

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Third supplement to Publication 158-1 (1970)**LOW-VOLTAGE CONTROLGEAR****Part 1: Contactors**

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the I E C on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the I E C expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the I E C recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the I E C recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 17B: Low-voltage Switchgear and Controlgear, of I E C Technical Committee No. 17: Switchgear and Controlgear.

It forms the third supplement to Publication 158-1 (1970).

A first draft was discussed at the meeting held in Moscow in 1977 and a second draft was discussed at the meeting held in Sofia in 1978. As a result of this meeting, a draft, Document 17B(Central Office)107, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in July 1979.

Amendments, Document 17B(Central Office)112, were submitted to the National Committees for approval under the Two Months' Procedure in October 1980.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Argentina
Australia
Austria
Belgium
Bulgaria
Canada
China
Denmark
Egypt
Finland

France
Germany
Hungary
Japan
Italy
Israel
Korea (Democratic People's
Republic of)
Netherlands
Poland

Romania
Spain
South Africa (Republic of)
Sweden
Turkey
United Kingdom
United States of America
Yugoslavia

Autres publications de la C E I citées dans la présente norme :

Publications n^{os} 50(441): Vocabulaire Electrotechnique International (V.E.I.), chapitre 441: Appareillage.

- 157-1: Appareillage à basse tension, Première partie: Disjoncteurs.
- 158-1: Appareillage de commande à basse tension, Première partie: Contacteurs.
- 292-1: Démarreurs de moteurs à basse tension, Première partie: Démarreurs directs (sous pleine tension) en courant alternatif.
- 337-1: Auxiliaires de commande (appareils de connexion à basse tension pour des circuits de commande et des circuits auxiliaires, y compris les contacteurs auxiliaires), Première partie: Prescriptions générales.
- 337-2: Deuxième partie: Prescriptions particulières pour des types déterminés d'auxiliaires de commande. Section un: Boutons-poussoirs et auxiliaires de commande analogues.
- 408: Interrupteurs à basse tension dans l'air, sectionneurs à basse tension dans l'air, interrupteurs-sectionneurs à basse tension dans l'air et combinés à fusibles à basse tension.
- 445: Identification des bornes d'appareils et règles générales pour un système uniforme de marquage des bornes utilisant une notation alphanumérique.

Withdrawn